



Cité Provençale  
**Tarascon**



Spectacles  
Défilés  
Tauromachie  
Musiques  
Traditions Provençales

*Festivités*  
**Cœur de Ville**  
2015

*Programme*



# Sommaire

## La Fête de la Musique

20-21 juin

- Samedi 20 juin ..... p. **4**
- Dimanche 21 juin ..... p. **5**

## Les Fêtes de la Tarasque

25-29 juin

- Jeudi 25 juin ..... p. **6-8**
- Vendredi 26 juin ..... p. **9-10**
- Samedi 27 juin ..... p. **11-13**
- Dimanche 28 juin ..... p. **14-16**
- Lundi 29 juin ..... p. **17**

## La Feria de la Jouvènço

11-14 juillet

- Samedi 11 juillet ..... p. **19**
- Dimanche 12 juillet ..... p. **19**
- Lundi 13 juillet ..... p. **19**
- Mardi 14 juillet ..... p. **21**

## La Fête Nationale

14 juillet

- Mardi 14 juillet ..... p. **20-21**

## La Nuit du Classique

18 juillet

- Samedi 18 juillet ..... p. **22-23**

## Le Festival des Musiques du Monde

8, 15, 22, 29 août

- Samedi 8 août ..... p. **25**
- Samedi 15 août ..... p. **25**
- Samedi 22 août ..... p. **25**
- Samedi 29 août ..... p. **25**

## Noël au Cœur des Traditions Provençales

27-29 Novembre

- Vendredi 27 novembre ..... p. **27**
- Samedi 28 Novembre ..... p. **27**
- Dimanche 29 Novembre ..... p. **27**

## Le Merveilleux Noël des Enfants

5-6 décembre

- Samedi 5 décembre ..... p. **29**
- Dimanche 6 décembre ..... p. **29**

## Le petit vocabulaire des festivités

p. **32**

## Infos pratiques

p. **33**



Logo : Jeune Public, Enfants et Familles

# Édito

## *Tarascon, Ville en fêtes, pour tous les publics !*

Tarascon renoue avec la tradition, la découverte et la convivialité au travers du programme festif **Tarascon, Cœur de Ville**.

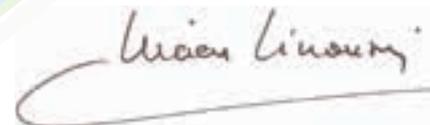
Élaboré à ma demande par M. Patrice BLANC, directeur artistique, il a été conçu en collaboration avec M. Morade BOURMEL, conseiller municipal, délégué aux Festivités et coordonné par le nouveau Service des Festivités.

Ce programme écrit pour tous les publics est une invitation à redécouvrir les richesses du **Cœur de Ville** de Tarascon. Et elles sont nombreuses ! Construit en concertation avec les acteurs socio-culturels de Tarascon, il fait une part essentielle, comme je l'ai voulu, aux **Identités** de notre cité provençale, à son histoire, à ses légendes, à ses grands personnages et à ses forces vives telles que la jeunesse et les associations.

J'ai souhaité par ailleurs qu'un nouveau logo soit spécialement dédié au  **Jeune Public, Enfants et Familles**, afin de leur permettre de retrouver immédiatement les nombreuses animations qui leur sont destinées.

Autre événement inédit, la maison **Souleiado**, célèbre dans le monde entier, s'associe aux festivités 2015 par la mise en valeur des rues et des portes du centre historique ornées des **Couleurs Provence - Couleurs Souleiado**. C'est un véritable honneur pour notre cité tout au long de l'été !

Je vous invite donc sans plus tarder, à découvrir ce très beau programme, à retenir les rendez-vous offerts et à faire vivre **le Cœur de ville de Tarascon. Bonnes fêtes.**

A handwritten signature in black ink that reads "Lucien Limousin". The signature is written in a cursive style and is positioned above a horizontal line.

**Lucien LIMOUSIN**

Maire de Tarascon

Vice-Président du Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône  
Vice-Président de la Communauté d'Agglomération ACCM



# La Fête de la Musique

**Samedi 20 et Dimanche 21 juin 2015**

La Fête de la Musique célèbre l'arrivée de l'été. Elle invite petits et grands à dévoiler les talents musicaux de chacun. Laissez-vous porter par cette ambiance musicale qui va consteller la cité de Tarascon grâce à la participation du Conservatoire de Musique du Pays d'Arles, du Réveil Tarasconnais, des Amis de la Collégiale, de la Paroisse Sainte-Marthe et de l'association Lyrique ALPTA. Entrez dans La Fête des Musiques et vivez un moment intense !

***Samedi 20 juin 2015***

**Scène de musiques actuelles**

Animée par le Conservatoire de Musique du Pays d'Arles.

De 17h30 à 19h30 • **Place Frédéric Mistral**

**Gratuit**



# Dimanche 21 juin 2015

## Dialogues des Carmélites

Opéra en 3 actes et 12 tableaux d'après l'œuvre de G. BERNANOS.  
Musique de F. POULENC. Direction Jean-Christophe MAURICE.  
Avec la participation des classes de chant de Carry-le-Rouet,  
Gémenos et Marseille et le Chœur Carryssimo, à l'orgue B. de  
SAINT-VAULRY, au piano Lily GUIRONNET et Liliane OGANESSOV.  
Costumes de Danielle MUDADU. Organisé par les Amis de la  
Collégiale et la Paroisse Sainte-Marthe.

**16h00 • Église Sainte-Marthe**

**Tarif : 10€, Gratuit pour les moins de 12 ans**

**Billetterie sur place**

## Concert champêtre du Réveil Tarasconnais

**18h00 • Jardin des Plantes**

**Gratuit**

## Petit Vincent - Grand SCOTTO

Concert de l'association Lyrique (ALPTA), extraits du spectacle  
"L'Homme aux 4000 chansons" écrit et mis en scène par Simone  
BURLES, direction et arrangements musicaux de Christophe SAVOIE.

**20h30 • Place Frédéric Mistral**

**Gratuit**





# Les Fêtes de la Tarasque

## *Fête des Traditions Médiévales et Provençales*

**Du Jeudi 25 au Lundi 29 juin 2015**

Tarascon, ville de Fêtes et de Légendes, vous invite à célébrer tout à la fois Sainte Marthe et la Tarasque mais aussi Alphonse DAUDET et son héros Tartarin de Tarascon.

Découvrez **“La Course de la Tarasque”**, reconnue au titre du Patrimoine Oral et Immatériel par l’UNESCO et vivez un moment inoubliable !

Continuez la fête en participant aux grands moments festifs autour des artistes invités, des défilés, des spectacles, des courses de taureaux, des balades contées, des visites, des Traditions Provençales et Camarguaises, etc. Ce sont autant de propositions de rencontres, de découvertes et forcément de plaisir.

**“La Tarasque”, c’est la grande fête de Tarascon à vivre entre amis et en famille. Sans modération !**



# Jeudi 25 juin 2015 • *Autour de Sainte Marthe et La Tarasque*

## Le Roy René et les Tarasconnais 🍷

Visite commentée du château sur les pas du Roy René.

| 10h45 • Château

## Sur les traces de Sainte Marthe et la Tarasque

Visite conduite par M. l'Archiprêtre Michel SAVALLI.

| 15h00 • Église Sainte-Marthe

| Gratuit

## La Course de la Tarasque

Conférence donnée par les historiens Gilbert Chalçon et Claude Roux dans le cadre de la publication de leur ouvrage (éditions Equinoxe).

| 17h00 • Couvent des Cordeliers - Archives communales

| Gratuit

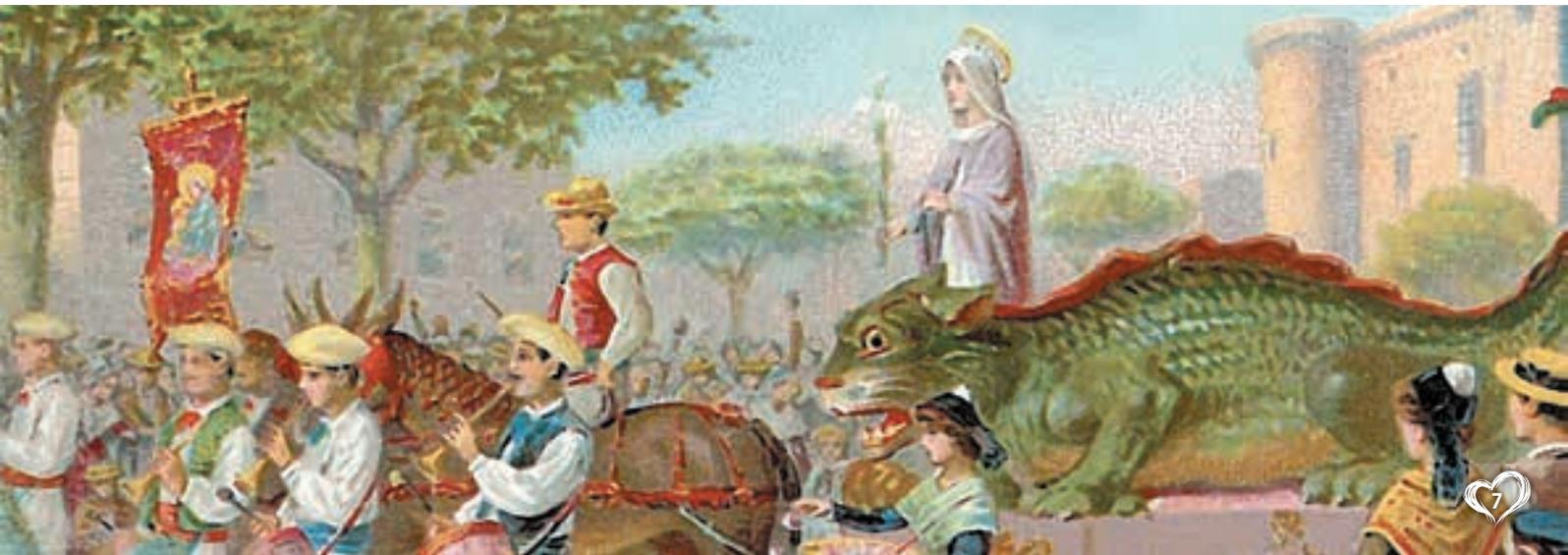
## La Tarasque dans tous ses états

Exposition présentant les métamorphoses des représentations de la Tarasque d'après des documents issus des fonds des Archives communales, de prêts privés et avec le concours du service de médiation du patrimoine.

Jusqu'à 18h30 le jeudi, de 8h30 à 12h00 et 13h30 à 18h00  
le vendredi et samedi, fermé le dimanche

• Couvent des Cordeliers - Archives communales

| Gratuit





## • Souleiado depuis 1806, au cœur de Tarascon

Deux siècles de création, deux siècles de recherche du beau.

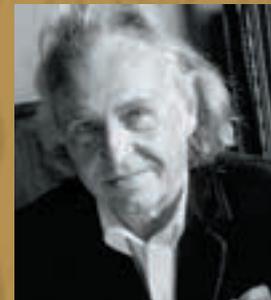
Aujourd'hui nous continuons de faire le même métier : entourer la femme et l'homme de couleurs, de désirs et de joie. Souleiado a un plus beau jaune que Van Gogh, un jaune divin, doré. C'est peut-être pour ça que Japonais et Américains, entre autres, identifient Souleiado à la Provence... et parfois l'inverse.

Dans la rue Charles DEMÉRY, où se trouvent les maisons dorées et l'hôtel de Souleiado du 17<sup>ème</sup> siècle, nous créons de plus en plus de produits : collections de prêt-à-porter, parfums et cosmétiques, accessoires de mode, décoration de la maison.

Nous sommes au cœur de la Provence. Allez-y !

Notre musée raconte l'élégance de nos anciens, les fêtes de notre pays, la beauté de nos maisons.

L'art de nos équipes est notre art de vivre, au centre de notre ville : Tarascon.



**Daniel RICHARD**

Président Directeur  
Général Souleiado

## Jeudi 25 juin 2015 • Les grands rendez-vous festifs

### Inauguration de la balade urbaine "Couleurs Provence - Couleurs Souleiado"

La maison Souleiado, illustre fabrique de tissus imprimés s'associe à la Ville de Tarascon pour célébrer la Provence durant l'été.

| 18h15 • **Départ depuis la Porte Saint-Jean (Bd Victor Hugo),  
Maison Souleiado (rue Charles Deméry), Place du  
Marché, Porte Jarnègues (Bd Itam)**

### Inauguration du campement médiéval

Les associations locales animent tout au long des fêtes le campement médiéval et proposent de nombreuses animations à découvrir en famille.

| 18h45 • **Jardin des Plantes**

### Nombreuses attractions foraines

| **Durant toutes les festivités • Place de la Gare, Cours A.Briand**

### Château de lumières et d'images

Les pierres servent d'écrin aux images et révèlent toute la majesté du château.

| 21h30 • **Château**

### • Location de costumes médiévaux

Des costumes médiévaux peuvent être loués durant la fête auprès de Laurence MAGNANELLI (Société Ambiance Ambiance).

| **Les locations sont ouvertes du mercredi 24 juin jusqu'au  
vendredi 26 de 10h00 à 12h00.**

• **Le Panoramique, Avenue de la République**

| **Tarifs de location pour la durée des fêtes : costume adulte  
(30€), costume enfant jusqu'à la taille 12 ans (15€). Caution  
demandée par costume (100€)**

## Vendredi 26 juin 2015 • Autour des Traditions Provençales

### Initiation à la course Camarguaise 🍷

Organisée par les services de la Vie citoyenne et éducative aux arènes.

- 14h15 • Démonstration de danses folkloriques par les enfants
  - 14h30 • Course Camarguaise avec le concours de la Fédération Française de la Course Camarguaise et de la manade des Alpilles
  - 16h00 • Retour festif dans les écoles
  - 16h30 • Remise des prix pour le concours de dessins
- Réservée aux écoles de Tarascon.

### Concours de Pétanque - Grand prix de la Tarasque

- 15h00 • Boulodrome municipal
- 500€ de prix + participations. 3 joueurs X 2 boules à la mêlée.

### Charivari musical du Réveil Tarasconnais

- 17h45 • Centre historique



## Vendredi 26 juin 2015 • Autour de Sainte Marthe et La Tarasque

### Sur les traces de Sainte Marthe et la Tarasque

Visite conduite par M. l'Archiprêtre Michel SAVALLI.

- 10h45 • Église Sainte-Marthe
- Gratuit

### Le Roy René et les Tarasconnais

Visite commentée du château sur les pas du Roy René.

- 14h00 • Château

### Grandes Vêpres Musicales - Le jardin des Délices

Concert donné par l'Ensemble de musique ancienne. Evocation de la musique au temps de Saint-Louis. Organisé avec le Conservatoire.

- 17h00 • Église Sainte-Marthe
- Gratuit

### • Les enfants de Tarascon 🍷 participent aux fêtes

La transmission est au cœur des festivités 2015. Le projet pédagogique proposé les mercredis au Pôle Jeunesse et les vendredis lors des T.A.P. aux écoles publiques ont donné lieu à différents ateliers et créations. Ces œuvres réalisées par les enfants sont exposées durant les Fêtes de la Tarasque.

De 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00

- Le Panoramique, Avenue de la République



# Vendredi 26 juin 2015 • Les grands rendez-vous festifs

## Salves d'artillerie

| 18h00 • Centre historique

## Accueil de la Population et Discours de M. le Maire

| 18h15 • Hôtel de Ville, Place du Marché

## Cortège

animé par le Réveil Tarasconnais.

| • En direction du château

## Apparition à la grande fenêtre royale, du Roy René et la Reine Jeanne de Laval

| 18h30 • Façade du château, côté ville

## Proclamation de l'Ouverture des fêtes

Remise des clés de la Ville à Monsieur le Maire et à la Jeunesse locale par le Roy René avec les compagnies médiévales de la ville.

| 18h45 • Cour d'Honneur du château

## Apéritif d'ouverture des Fêtes de la Tarasque

| 19h00 • Village médiéval, Boulevard Itam

| Offert à la population

## Concert avec l'Orchestre Méphisto

| 19h30 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château

## Encierro (Manade des Alpilles)

| 19h30 et 22h00 (avec DJ) • Tartarin Plage

## • Espace Tarasque - Bodega

Plus de 2000 places assises dont 600 places gratuites devant la scène. Tous les menus sont au tarif unique de 20€

### Réservations obligatoires :

• Basket Club Tarascon :

☎ 06 09 80 27 39 • ☎ 06 26 89 63 80 • ☎ 06 28 56 68 15

• Fadadecuba : ☎ 06 74 90 62 05 • ☎ 06 16 96 51 86

• Football Club Tarascon : ☎ 07 82 60 25 74

• Rugby Club :

☎ 06 80 33 73 08 • ☎ 06 48 04 53 12 • ☎ 06 12 15 74 14

• Tennis Club Tarasconnais :

☎ 04 90 91 18 04 • ☎ 07 78 19 57 94 • ☎ 06 24 30 65 94

☎ 06 20 18 22 38



## Ricoune

Spectacle festif suivi d'une soirée dansante avec l'orchestre Méphisto.

21h30 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château

# Samedi 27 juin 2015 • Autour de Sainte Marthe et La Tarasque

## La Tarasque

Ateliers-contes pour le jeune public organisés par la bibliothèque municipale et le service de médiation du Patrimoine.

| 10h00 • pour les enfants de 6 à 8 ans

| 11h00 • pour les enfants de 9 à 12 ans

• **Couvent des Cordeliers**

Durée : 1 heure. Réservation obligatoire (☎ 04 90 91 51 52)

Gratuit

## Liturgie de la Parole de la Fête de Sainte Marthe

Intronisation des Prieures de la Confrérie de Sainte Marthe, patronne de Tarascon, en présence du Roy René et de sa Suite.

| 10h00 • **Église Sainte-Marthe**

## Procession des Reliques de Sainte Marthe

| 10h45 • **Centre historique**

## Bénédiction de la Tarasque et des Tarascaïres

| 11h30 • **Parvis de l'Église Sainte-Marthe**

## La Course de la Tarasque

Conférence donnée par les historiens Gilbert Chalengon et Claude Roux dans le cadre de la publication de leur ouvrage (éditions Equinoxe).

| 14h00 • **Couvent des Cordeliers - Archives communales**

Gratuit





# Samedi 27 juin 2015 • Autour du Bon Roy René

## Charivari musical médiéval

Animé par Ventouresco, la Souco Tarascounenco et la Petite Flambe.

| 9h00 • Centre historique

## Aubade au Roy René et à la Reine Jeanne de Laval. Réveil du château

| 9h15 • Façade du château, côté ville

## Marché et campement médiéval

| De 10h00 à 22h00 • Rue des Halles,  
Boulevard Itam, Jardin des Plantes

## La ferme du Roy René

Découverte des animaux pour petits et grands.

| De 10h00 à 19h00 • Basse-cour du château

## Foire aux livres et papiers anciens

| De 10h00 à 19h00 • Place Frédéric Mistral

## Jeux anciens, en bois et surdimensionnés

| De 10h00 à 19h00 • Rue du château

## Théâtre ambulant par la Compagnie les Didascalies

| 10h15 • Square Gontier, Rue des Halles

| 16h30 • Jardin du château



## Joutes poétiques - Cour d'Amour

| 14h30 • Cour d'Honneur du château

## Spéctacles de chevalerie et démonstration de combats

| 15h30 et 17h30 • Boulevard Itam

## Course de taureaux à l'époque médiévale

Les taureaux portent des attributs (nourriture, devises, etc.) et sont défiés par de jeunes hommes pour conquérir le cœur des belles.

| 16h30 • Tartarin plage

## Initiation à la danse médiévale

| 16h45 • Cour d'Honneur du château

## Grand cortège royal

En présence du Roy René, de la Reine Jeanne de Laval et de leur Suite.

| 18h30 • Centre historique

# Samedi 27 juin 2015 • Les grands rendez-vous festifs

## La Course de la Tarasque 🍷

Conduite par les Chevaliers de la Tarasque et musiciens.

| 11h45 • Centre historique

## Grand banquet médiéval 🍷

Invitez-vous à la table du Bon Roy René. Menu élaboré par les Maîtres Cuisiniers de l'association Les Disciples d'Escoffier.

12h15 • Rue des Halles

**Menu unique à 14€** (Chaudron de petit épeautre et ses petits légumes avec travers de porc caramélisé et porcelets rôtis, suivi de son dessert à la poire cuite au vin rosé et sa sauce aux épices et gingembre).

Réservation auprès du restaurant du Midi (☎ 04 90 91 02 42)

## Course Camarguaise du Trophée des As

Organisée par la Ville (voir affiche spéciale).

17h00 • Arènes municipales

- Souvenir Jean Demissy : Prix au meilleur Razeteur.
  - Souvenir Maurice Barthélémy : Prix au Meilleur Cocardier.
- Billetterie sur place

## Concert du Réveil Tarasconnais et de l'Harmonie de Rognonas.

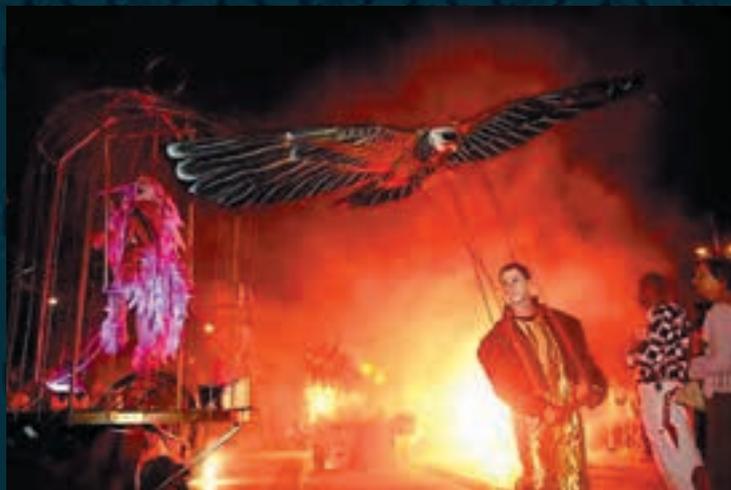
| 17h30 • Square Gontier

## Encierro avec DJ (Manade Rémy Chaix)

| 19h00 et 22h00 • Tartarin plage

## Ambiance piano bar avec l'Orchestre Richard Gardet

| 19h30 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château



## Nuit mystérieuse, Nuit magique 🍷

Parcours découverte du bestiaire médiéval dans le centre historique. Cortège de monstres. Déambulation mystérieuse de feu et de lumière.

| De 21h15 à 22h15 • Centre historique

## Show dansant des années 70. Tribute to ABBA

| 21h30 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château

## Grand orchestre Richard GARDET

| 22h30 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château



*Dimanche 28 juin 2015*

*• Autour du Bon Roy René* 🍷

**Marché et campement médiéval**

Initiation et démonstration de combats.

De 10h00 à 19h00

- Rue des Halles  
Boulevard Itam, Jardin des Plantes

**La ferme du Roy René**

Découverte des animaux pour petits et grands.

De 10h00 à 19h00

- Basse-cour du château



## • *Les grands rendez-vous festifs*

**Départ des attelages** pour l'Abrivado à l'ancienne.

| 7h45 • Terrain CNR, Route de Vallabrègues

| Inscription auprès de l'Office de Tourisme

| ☎ 04 90 91 03 52 avant le 15 juin

**Petit déjeuner offert par la Municipalité**

Avec le concours des musiciens de Fe'l'Apostà.

| 8h00 • La Brèche, Route de Vallabrègues

**Abrivado à l'ancienne (Manade l'Amista)**

| 9h30 • Départ de la Brèche, Route de Vallabrègues

| 10h15 • Arrivée au Terrain CNR

**Arrivée de Tartarin de Tarascon,  
Alphonse Daudet et de son épouse Julie Allard** 🍷

Le célèbre héros d'Alphonse Daudet arrive par la diligence de Beaucaire. Le peuple de Tarascon vient l'accueillir. Le célèbre chasseur de casquettes sera entouré par sa Suite et une caravane chargée de divers trophées.

| 11h00 • Route de Vallabrègues jusqu'à Tartarin plage

**Cortège du Petit Monde de Tartarin de Tarascon** 🍷

Avec les associations locales et leurs invités.

| 11h15 • De la Route de Vallabrègues  
à la Place du Marché - Hôtel de Ville

**Discours de M. le Maire  
et Discours de Tartarin de Tarascon**

| 11h45 • Balcon de l'Hôtel de Ville





## Grand Défilé de la Tarasque 🍷

Remontez le temps et l'histoire de Tarascon. Participez au grand défilé pour vivre un hymne à nos traditions festives. Ce défilé met en scène plus de huit cents participants, groupes de musique, de danses, groupes historiques et de traditions, groupes de cavalerie, d'attelages et d'animaux.

| 16h00 • Départ du Quartier Kilmaine. Tour de ville

## Spectacle musical et équestre 🍷

Animé par les groupes invités du défilé de la Tarasque.

| 18h00 • Carrière du Quartier Kilmaine

## Charivari musical

| 18h00 • Centre historique

## Encierro musicale de taureaux (Manade l'Amista)

| 19h00 • Tartarin place



## Apéritif concert de Fer'Aposta

| 19h30 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château

## Concert des Jeunes Révélations

Donné par Estelle MAZZILLO, Finaliste de "The Voice" et le groupe Ozons.

| 21h00 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château

## Patrick Sébastien et ses Musiciens

Grand spectacle musical.

| 22h00 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château

## Soirée Disco avec DJ Bubù

| 23h00 • Espace Tarasque - Bodega, Place du château

# Lundi 29 juin 2015 • Les grands rendez-vous festifs

**Petit déjeuner** offert par la Municipalité

| 8h30 • La Brèche, Route de Vallabrègues

**Abrivado longue (Manade Albert Chapelle)**

Course apéritive de deux vachettes et d'un taureau.

| 10h30 • De la Brèche, Château-Gaillard aux arènes

**Aïoli de l'amicale des employés municipaux**

Animée par la Peña la Gardounenque et l'Orchestre Duo Lucas.

| Inscriptions à partir du 1<sup>er</sup> juin auprès de Martine STIN

☎ 06 63 86 86 08 et uniquement de 13h30 à 16h30

Centre socio-culturel - Quartier Kilmaine

| 12h00 • Boulevard Désanat

**Course Camarguaise Trophée de l'Avenir**

Organisée par la Ville (voir affiche spéciale).

| 17h00 • Arènes municipales

• Souvenir Aimé Garcin

Billetterie sur place

**Bandido de 30 taureaux (Manade Labourayre)**

Animée par la Peña la Gardounenque.

| 20h00 • Arènes et Boulevard Désanat

**Retraite aux flambeaux** avec le Réveil Tarasconnais. 🍷

| 22h00 • De l'Hôtel de Ville jusqu'au terrain CNR

**Grand feu d'artifices de clôture des fêtes** 🍷

Spectacle pyrotechnique sur le thème le Bon Roy René et des Fêtes de la Tarasque.

| 22h45 • Terrain CNR - Halte fluviale





# La Feria de la Jouvènço

## *Fête des Traditions Taurines*

**Du Samedi 11 au Mardi 14 juillet 2015**

La Ville de Tarascon vous invite à célébrer les traditions taurines grâce à un nouveau rendez-vous festif autour du 14 juillet. Spectacles musicaux et taurins sont au programme pour vivre des émotions fortes au cœur de l'été.

Les soirées musicales sur des rythmes gitans et espagnols sont offertes à la population Place de la Gare et au cœur du centre historique.



## • *Les grands rendez-vous festifs*

### *Samedi 11 juillet 2015*

#### **Sonido Reyes - Spectacle de musique gitane - Flamenco**

Mario REYES a commencé la guitare à l'âge de 10 ans et remporta le 1<sup>er</sup> prix de guitare classique du Kiwanis Club PACA, une fierté pour cette dynastie familiale, pour Georges REYES, son proche cousin, fils de l'illustre Nicolas REYES, chanteur des Gipsy King. Accompagné d'Alexandre PATRAC.

| 21h00 • **Place de la Gare**

### *Dimanche 12 juillet 2015*

**Capéa** avec le concours d'écoles taurines.

| 11h00 • **Arènes**

**Ambiance et danse sévillane** avec l'Association Tata Fina.

| 13h30 • **Place Frédéric Mistral**

#### **Novillada piquée**

avec le concours de l'orchestre Chicuelo II (voir affiche spéciale).

| 18h00 • **Arènes**

Réservation à l'Office de Tourisme ☎ 04 90 91 03 52

Billetterie sur place

#### **Soirée musicale ambiance sévillane**

| 20h00 • **Place Frédéric Mistral**

**Soirée Caliente** avec le groupe Sun Frontera.

À la danse Florencia DELERIA, à la guitare Pepe FERNANDEZ, au cajon Juan Luis FERNANDEZ, au chant Toni y Antonio FERNANDEZ et la participation de l'Association Tata Fina.

| 21h00 • **Place Frédéric Mistral**



### *Lundi 13 juillet 2015*

#### **Les Cordes d'Argent de Saint-Pétersbourg**

Concert de musique traditionnelle. Direction Alexandre AFANASYEV. Ensemble de 25 musiciens, 2 sopranos, lauréat de nombreux concours musicaux. Programme composé de musique classique et de pièces populaires issues du folklore russe. Organisé par la Paroisse de Tarascon et les Voix provençales.

| 21h00 • **Église Sainte-Marthe**



# La Fête Nationale

## *Traditions Camarguaises*

**Mardi 14 juillet 2015**

Le rendez-vous de la Fête Nationale est une date incontournable du calendrier festif. Outre les manifestations patriotiques auxquelles toute la population est invitée afin de célébrer la Prise de la forteresse royale de la Bastille (14 Juillet 1789) et la Fête de la Fédération (14 Juillet 1790), nous vous invitons à vivre deux grands rendez-vous taumachiques, et le Bal traditionnel du 14 Juillet.



# Mardi 14 juillet 2015 • Les grands rendez-vous festifs

## Réveil de la population et animation musicale

Animé par la Peña Lou Pati de Marsillargues.

| 9h30 • Centre historique

## Abrivado (Manade Chapelle Brugeas)

| 11h00 • Du Jardin des Plantes aux arènes

## Bandido (Manade Chapelle Brugeas)

| 17h30 • Du Jardin des Plantes aux arènes

## Bal du 14 Juillet

Animé par l'Orchestre Les Yeux Noirs.

| 21h00 • Place du Marché - Hôtel de Ville

## • Autour du 14 juillet

### Cérémonie commémorative de la Fête Nationale

| 10h00 • Rassemblement Quartier Kilmaine

Départ du défilé vers la Place du Colonel Berrurier

Arrivée au Monument aux Morts

Levée des couleurs

Dépôt de gerbes

Minute de silence

Honneur aux Morts





# La Nuit du Classique

*Samedi 18 juillet 2015*

La Ville de Tarascon, partenaire de l'association Cercle T, instigatrice et animatrice de ce rendez-vous estival, accueille dans le cadre historique de la Cour de Cavalerie du Quartier Kilmaine, l'Orchestre philharmonique de Marseille pour un concert prestigieux. Cette soirée musicale, incontournable des rendez-vous musicaux des Alpilles et du Pays d'Arles, est une nouvelle fois placée sous la bienveillance et les commentaires cultivés de Frédéric LODÉON.

La Nuit du Classique est une invitation à vivre un moment de découverte de la musique pour tous les publics.

**21h30 • Cour de Cavalerie du Quartier Kilmaine**

**Réservations : Cercle T - ☎ 06 80 51 69 63**

**nuitduclassique@gmail.com - [www.nuitduclassique.fr](http://www.nuitduclassique.fr)**

**Tarif unique : 25€**

## Orchestre Philharmonique de Marseille

Cet orchestre créé en 1981 donne une autre dimension à l'Orchestre de l'Opéra de la cité phocéenne.

Il a acquis au fil des années une réputation de haut niveau qui en fait l'égal des orchestres de Paris et des autres grandes villes de France, Lyon, Toulouse ou Lille.

Cette formation prestigieuse dirigée par le jeune et talentueux directeur musical Victorien VANOOSTEN interprètera, en compagnie de la soprano Armelle KHOURDOIAN et le ténor Kevin AMIEL, deux récentes révélations classiques de l'ADAMI, de courts extraits des chefs d'œuvre de ROSSINI, BELLINI, DONIZETTI, VERDI, PUCCINI et MASCAGNI, six compositeurs reconnus comme les piliers du répertoire de l'opéra Italien.

## Présentation du concert par Frédéric LODÉON

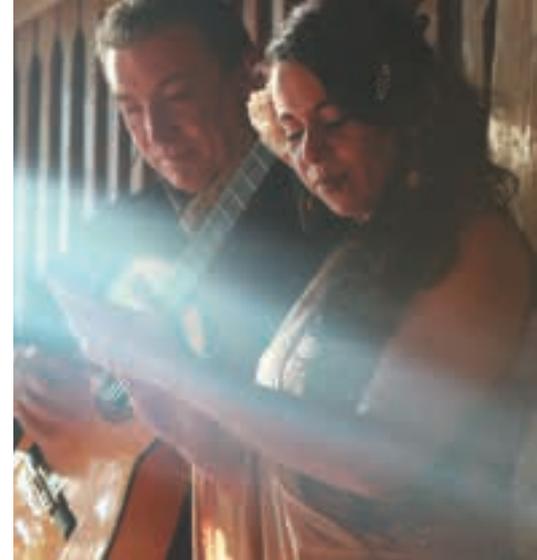
Premiers prix de violoncelle au Conservatoire de Paris en 1969 et du concours Mstislav Rostropovitch.

Il s'est aussi rendu célèbre auprès du grand public par ses collaborations avec des stations de radio, dont France Inter, pour laquelle il a animé de 1992 à 2014 l'émission "Carrefour de Lodéon", ainsi que "Les grands concerts de Radio France" le dimanche soir.

Depuis la rentrée 2014 "Carrefour de Lodéon" est diffusé sur France Musique de 16h à 18h, du lundi au vendredi.

Son ton enjoué et son érudition ont conquis le public de Tarascon lors des précédentes Nuits du Classique.





# Le Festival des Musiques du Monde

**Les Samedis 8, 15, 22 et 29 août 2015**

Tarascon crée son festival des Musiques du Monde en vous proposant quatre nouveaux rendez-vous musicaux tout au long du mois d'août. Les places de la cité vont battre au rythme des musiques manouches, tziganes, russes, de la Nouvelle-Orléans, de Cuba et du flamenco. C'est une nouvelle offre de convivialité musicale et festive pour tous à partager entre amis et en famille.

**Les restaurateurs, partenaires de ce festival, vous proposeront des menus à thème les soirs de spectacle.**



## Samedi 8 août 2015

### Musiques manouches et tziganes

Par le groupe Aurore Quartet, conduit par la violoniste Aurore Voilqué que l'on a découvert aux côtés de Thomas Dutronc lors de sa tournée. Cette violoniste de talent illumine la scène avec un répertoire swing et manouche façon tzigano rock.

| 19h00 • Place Frédéric Mistral

### Musiques du folklore russe, roumain, tzigane

Par le groupe OPUS 4. Le groupe qui parcourt le monde, ressuscite les musiques slaves avec des emprunts au jazz et dresse un pont musical astucieux entre les deux rives de l'Atlantique. Spectacle inspiré par le swing et la joie de vivre.

| 21h00 • Place du Marché - Hôtel de Ville

## Samedi 22 août 2015

### Musiques des Suds et de Cuba

Par le groupe Okute et Eliene Castillo formé autour de la chanteuse cubaine d'Eliene Castillo Borrero. Au programme, musique cubaine, porto-ricaine, boléro, salsa traditionnelle, timba, cha cha, latin jazz, etc. Le talent d'Eliene Castillo n'est plus à prouver, elle a collaboré avec Chucho Valdes et Sylvio Rodriguez. Elle fait partie du projet "sentido", formation musicale qui a remporté le 1<sup>er</sup> prix du festival de jazz de la Havane.

| 19h00 • Place Frédéric Mistral

### Musiques cubaines, jazz latino, rumba et boléros

Par le groupe Adios Amor et Pepé Martinez. Adios Amor a un répertoire qui mêle les chansons espagnoles, cubaines, mexicaines et leurs propres compositions. Cette soirée offre le plaisir de redécouvrir la voix du chanteur Pepe Martinez qui a chanté en 2011 aux côtés de Plácido Domingo et prête sa voix à Vangéïlis pour des musiques de film (Christophe Colomb). Il participe aussi au groupe Zaragraf. Leur devise : "A Gozar".

| 21h00 • Place du Marché - Hôtel de Ville

## Samedi 15 août 2015

### Musiques de la Nouvelle-Orléans

The Magic Shookheads vous donne rendez-vous pour vous faire revivre le New Orléans des années 20, 30.

| 19h00 • Au début de la rue des Halles

Le Caroline Jazz band rythme la ville par un répertoire à la croisée des styles swing, Nouvelles Orléans, blues, funk, biguine et rock'n roll.

| 19h00 • Centre historique

### Voyage en Louisiane

Par le groupe Swing Orchestra. Deux artistes invités, Daniel Huck, saxophoniste de renommée internationale et Patrick Artero, trompettiste, proposent un Voyage musical en Louisiane. Du swing, du chant, du scat au programme.

| 21h00 • Place de la Gare

## Samedi 29 août 2015

### Musiques flamenco

Par le groupe Dame la Mano créé par le guitariste Gregorio Ibor-Sanchez et la chanteuse Clara Tudela. Forts de leur collaboration artistique avec le chanteur Cali pour Clara et le danseur José Galvan, pour Grégorio, ils nous proposent un flamenco résolument tourné sur le monde au travers de compositions personnelles nourries de leur quotidien de "Flamencos français".

| 19h00 • Cour de la maison Souleïado - Rue Charles Deméry

### Cocktail flamenco

Par Mehdi, artiste gitan. Au programme, son nouveau spectacle "Flamenco", beau voyage au rythme des guitares et de la rumba flamenca, aux couleurs des musiques du monde, latine et orientale.

| 21h00 • Boulevard Victor Hugo



# Noël au Cœur des Traditions Provençales

**Vendredi 27, Samedi 28 et Dimanche 29 novembre 2015**

Chaque année, Tarascon célèbre Noël et les traditions calendales, en organisant au cœur du centre historique un Marché de Noël et un Marché aux Santons. En 2015 de nouveaux rendez-vous seront proposés : lectures de contes pour enfants, cortèges de santons habillés, Pastorale, concerts...

## **Tradition du gros souper et des 13 desserts**

Présentation du "gros souper" de la Nuit de Noël avec le concours des groupes folkloriques locaux.

| • Théâtre

## **Tradition de la lumière, la Ciergerie des Prémontrés**

Entrez dans la maison Souleiado, manufacture de tissus provençaux et fabrique de cierges et de bougies à l'ancienne. Une multitude de petites lumières scintillent dès la tombée de la nuit.

| • Maison Souleiado, rue Charles Deméry

## **La crèche de la chapelle de la Persévérance**

Mise en scène par Francis BARZIZZA.

| • Rue Proudhon

## **La crèche de l'église Sainte-Marthe**

Mise en scène par les Amis de la Collégiale.

# *Autour du Marché aux Santons • Samedi 28 et Dimanche 29 novembre 2015*

## **Ouverture du marché aux santons**

| 10h00

## **Lecture de contes**

Autour du thème Noël en Provence animée par les groupes de Tradition.

| 10h00 et 14h00 • Théâtre

## **Animation et invitation à la danse**

Par les groupes de Tradition.

| 10h30 et 11h30 • Parvis du Théâtre

| 14h30 • Maison Souleïado et Chapelle de la Persévérance

## **Présentation des santons du Pays Marseillais**

| 11h00 • Place de la Gare

## **Aubade des musiciens Provençaux**

| 11h15 et 14h30 • Place de la Gare

## **Grande transhumance, l'Annonciation des Bergers**

| 15h00 • Cours Aristide Briand

## **Concert de Noël des Voix Provençales**

| 15h30 • Place de la Gare

## **Présentation des santons du Pays d'Arles**

| 16h00 • Place de la Gare

## *• Les grands rendez-vous festifs*

### *Vendredi 27 novembre 2015*

#### **Inauguration des illuminations de Noël, de la patinoire, du chalet savoyard**

Par Monsieur le Maire et le Conseil municipal. Avec le concours des musiciens des groupes de Tradition et les Voix Provençales.

| 18h00 • Place de la Gare

| Discours et vin chaud offert

### *Samedi 28 novembre 2015*

#### **Inauguration du marché aux Santons par M. le Maire et le Conseil Municipal**

| 11h00 • Discours Place du Marché • Hôtel de Ville

| 12h00 • Vin chaud offert • Place de la Gare

#### **Départ de la grande ronde des santons**

Cortège aux flambeaux des santons animés et des animaux de la crèche dans le centre historique illuminé.

| 17h30 • Parvis du Théâtre

#### **La Pastorale de l'Avent**

Animée par l'association ALPTA et la Chorale Les Voix Provençales.

| 18h00 • Parvis du Théâtre

| Vin chaud et friandises offerts à la population

### *Dimanche 29 novembre 2015*

#### **Concert Gospel**

Organisé par le Conservatoire de musique du Pays d'Arles.

| 17h00 • Église Sainte-Marthe

| Gratuit





# Le Merveilleux Noël des Enfants 🍷

**Samedi 5 et Dimanche 6 décembre 2015**

Le Merveilleux Noël des Enfants dévoile durant un long week-end festif de nombreuses animations pour les enfants et leurs parents, à vivre en Famille !

Avec en 2015 de nouvelles invitations à la fête avant la nuit du 24 décembre !

| **Manifestations gratuites.**



# *Autour du Noël des enfants • Samedi 5 et Dimanche 6 décembre 2015*

## **Marché au gras et aux douceurs de Noël**

| De 10h00 à 19h00 • Cours Aristide Briand

## **Le Merveilleux Noël des Enfants**

Lecture de contes de Noël et du Monde, animée par la bibliothèque municipale.

| 10h00 et 14h00 • Foyer du Théâtre

## **Découverte des animaux du Père Noël**

Animée par le centre équestre Camariguo.

| De 10h00 à 18h00 • Place de la Gare

## **Les Ateliers et Jeux du Cirque**

| De 10h00 à 18h00 • Place de la Gare

## **Balade du Père Noël dans son attelage de rênes**

Avec les Toons de la Country Tarasconnaise.

| 10h30, 14h30 et 17h00 • Centre historique

## **Les Trois petits cochons et la Magie des Toons**

Spectacle musical pour enfants animé par la Country Tarasconnaise.

| 11h30 et 15h15 • Place de la Gare

## *• Les grands rendez-vous festifs*

### *Samedi 5 décembre 2015*

#### **Piccolino Circus**

Spectacle de cirque pour les enfants.

| 15h45 • Place de la Gare

#### **La Grande Marche du Père Noël**

Cortège aux flambeaux des personnages du monde de Noël dans le centre historique illuminé de mille chandelles.

| 17h30 • Parvis du Théâtre

#### **Le Calendrier de l'Avent**

Découvrons ensemble quelques pages du calendrier de l'Avent où petits et grands seront transportés dans un univers magique de son et de lumière.

| 18h00 • Parvis de l'Hôtel de Ville - Place du Marché

### *Dimanche 6 décembre 2015*

#### **Rêve au Pays d'Oz**

Spectacle comédie musicale présenté par la Compagnie Equinoxe.

| 15h45 • Place de la Gare  
au Théâtre en cas de Pluie



# Les Animations de Noël pour Tous

**Vendredi 27, Samedi 28 et Dimanche 29 Novembre 2015 / Samedi 5 et Dimanche 6 Décembre 2015**

## **Le marché de Noël**

Faites vos cadeaux de Noël et achetez des produits gastronomiques auprès des exposants spécialement sélectionnés.

- Place de la Gare

## **Le chalet savoyard**

Un voyage au pays de l'authenticité. Venez découvrir un véritable chalet des montagnes et déguster les spécialités, Raclette, Tartiflette, Diots, grillades, vins, et autres mets de saison.

**Ouvert tous les jours de 11h jusqu'à 23h.**

- Place de la Gare

## **La tente des lutins**

Atelier de créations et de décorations de Noël animé par les animateurs du Pôle Jeunesse.

- Place de la Gare

## **Le chalet du Père Noël**

Rencontrez le Père Noël dans sa maison et déposez votre petite lettre.

- Place de la Gare

## **Le parc des animations**

Balades en Poneys, Trampolines, Manèges Forains, Petit Train.

- Place de la Gare
- Entrée payante

## La parade des toons

Voyagez dans l'imaginaire des Toons et des personnages de bandes dessinées. Les 3 petits cochons, le chat botté, Bugs Bunny, le Roi Lion, le grand méchant loup, Winnie l'ourson, etc. avec la Country Tarasconnaise, et les Musiciens de Noël de Macadam.



À partir de 11h30, 15h15, 17h15

• Dans la Ville

## La patinoire

Deux espaces sont ouverts à tous avec la possibilité de louer des patins à double lames spécialement adaptés aux plus petits.

Mercredi de 14h à 18h30 / Samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30 / Dimanche de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30

Se présenter maximum 30 minutes avant la fermeture

Place de la Gare

Tarifs : Enfants jusqu'à 12 ans, 2,5€ la ½ heure / Adultes, 5€ la ½ heure (patins inclus)





# Le petit vocabulaire des festivités

<b>Abrivado</b>	Définit le chemin sur lequel passent au galop les taureaux de la course Camarguaise, encadrés par une formation en V de gardians à cheval. Sur ce parcours, la jeunesse tente de se saisir du taureau.	<b>Course Camarguaise</b>	Course à la cocarde.
<b>Attributs</b>	Ensemble des pièces (une cocarde, deux glands et les ficelles) accrochées pour la course, autour des cornes du taureau.	<b>Devise</b>	Couleurs représentant une manade sous forme d'une cocarde.
<b>Bandido</b>	Suite à la Course Camarguaise, les vaches et les taureaux ayant courus dans les Arènes, rejoignent les pâturages précédés des gardians sur leurs chevaux.	<b>Encierro</b>	Lâcher de taureaux sur un parcours fermé.
<b>Biòu</b>	Boeuf en Provençal, ici taureau sauvage de Camargue et apte à courir dans les arènes après avoir été bistourné (castré)	<b>Fe di biòu (la)</b>	La foi, la passion de la Bouvine.
<b>Bouvine</b>	La Bouvine désigne tout ce qui a trait à la civilisation Camarguaise et ses traditions autour du taureau et du cheval.	<b>Gardian</b>	Gardien de chevaux ou de taureaux sauvages en Camargue.
<b>Cocarde</b>	Petit ruban rouge de 5 à 6cm retenu par une ficelle placé entre les cornes du taureau, pour les courses. C'est le premier attribut devant être levé. Peut donner lieu à prime. Coucardo en Provençal	<b>Manade</b>	La manade désigne le troupeau de bovins ou de chevaux et le lieu où il pâture.
		<b>Razeteur</b>	Il est vêtu d'une tenue blanche lors de sa prestation dans les Arènes pendant la Course Camarguaise.
		<b>Roussataïo</b>	Lâcher de jeunes juments et de poulains.
		<b>Tourneur</b>	Il est également vêtu de blanc, il aide et collabore avec le razeteur en lui fixant le taureau.
		<b>Trident</b>	Fer, composé d'une douille conique, d'un manche en frêne ou en châtaigner.

# Infos pratiques

## Office Municipal de Tourisme

L'Office Municipal de Tourisme de Tarascon vous accueille tout au long de l'année et met à votre disposition des informations actualisées sur les animations proposées.

Le Panoramique, Avenue de la République  
13150 TARASCON - ☎ 04 90 91 03 52

| [www.tarascon-tourisme.com](http://www.tarascon-tourisme.com)

 **Tarascon Tourisme**



## Sites internet de la Ville de Tarascon

| [www.tarascon.fr](http://www.tarascon.fr)

| [www.chateau.tarascon.fr](http://www.chateau.tarascon.fr)

 **Tarascon en Provence**



## Direction des Affaires culturelles et du Patrimoine Service des Festivités

Hôtel de Ville - 2, Place du Marché

BP 303 - 13158 TARASCON cedex

☎ 04 90 91 00 07 - [festivites@mairie-tarascon13.fr](mailto:festivites@mairie-tarascon13.fr)





Mesdames, Messieurs,

Je suis très heureux de remercier tous les acteurs de la vie locale de Tarascon, associations, commerçants, artisans, restaurateurs, hôteliers, bénévoles et les personnels communaux.

Malgré les contraintes économiques rencontrées par toutes les collectivités territoriales, nous vous proposons un programme festif dynamique porté par une nouvelle ambition pour notre cité Provençale.

Des rendez-vous nouveaux ont été créés. Ce seront autant de belles rencontres artistiques et culturelles à vivre en famille.

Tarascon, ville festive se dévoilera à tous sous ces plus beaux jours.

Je remercie au nom de toute l'équipe des festivités, l'ensemble des participants qui contribueront à redynamiser le Cœur de Ville de Tarascon.



**Morade BOURMEL**

Conseiller Municipal - Délégué aux Festivités

# Remerciements

## **Nous remercions pour leur participation aux festivités 2015 :**

MM. Daniel et Stéphane RICHARD, Souleiado ; M. Michel SAVALLI, Archiprêtre de Tarascon, Les Membres de la Paroisse et Les Amis de la Collégiale Sainte-Marthe ; Les Prieures de la Confrérie de Sainte Marthe ; MM. Gilbert CHALENÇON et Claude ROUX, Historiens ; M. et M<sup>me</sup> Francis BARZIZZA ; Les Commerçants et Restaurateurs de Tarascon ; Le Conservatoire Intercommunal de Musique du Pays d'Arles et son directeur M. VILLERMY ; Les Disciples d'Escoffier ; La Fédération Française de la Course Camarguaise.

## **Nous remercions les associations de Tarascon :**

Les Chevaliers de la Tarasque ; Les Chevaliers du Roy René ; La Cour du Roy René ; La Mesnie de la Croix Blanche ; Médiévalys ; L'Ordre du Croissant ; La Souco Tarascounenco ; L'Escolo de la Tarascon ; La Ribambello de Tartarin ; Les Voix Provençales ; L'Amicale de la Suite de Tartarin ; L'Entente Bouliste Tarasconnaise ; Le Réveil Tarasconnais ; La Country Tarasconnaise ; Les Ânes d'Édouard ; Les Hussards de Giono ; les Didascalies ; l'Association des Jeunes ; L'Association Lyrique Provence Terre d'Argence ; Basket Club ; Fadadecuba ; Football Club ; Rugby Club ; Tennis Club ; Centre Équestre Camariguo ; Les associations Patriotiques.

## **Nous remercions les associations et compagnies invitées aux festivités 2015 :**

Pavane et Capriols et le groupe de Musique Natchipoÿ du Puy en Velay ; Le Quadrille Phocéén de Marseille ; Ventouresco ; La Petite Flambe ; Voltéo et Julien Perrin ; Cie Zerafa ; Cie Task ; Fet A'posta ; Les Gueux de Sauve ; Macadam Musique, Osco de Nîmes ; Les Amis des Tours de Châteaurenard ; L'Harmonie de Rognonas ; La Peña Gardounenque ; L'Orchestre Chicuelo II ; La Peña Lou Paty de Marsillargues ; Passé Présent de Marsillargues ; L'Escolo d'Argenço Fourques ; Lou Trélus d'Istres ; L'Atelier du Costume de Maillane ; Li Cigaloun Arlaten ; Les Musiciens Ars Moriendi ; Animaux de J.-C. Andrieux ; Manade Layalle ; Li Camin de Prouvènço ; Li Cardelina de Bollène ; Tata Fina de Beaucaire ; La Poulido de Gêmo ; La Respelido de la Valette ; La Capouliero de Martigues ; Chiviraseta de Sète ; La Lance Graulenne ; Tous en Scène Beaucaire ; Fanfare des Tambours d'Arcole de Cadenet ; Les Enjoliveurs ; Ass. Chryseis ; Attelages Dubois ; Attelages du Pays d'Arles ; Attelages des Tours ; les Attelages Actus ; Les animaux de Barin ; La Vachacademy ; Société Beridon ; l'Ensemble des Manadiers des manifestations taurines de rues et de courses Camarguaises ; Les orchestres et groupes de musiques.



Cité Provençale  
**Tarascon**



♥ La Fête de la Musique.....	20-21 juin 2015
♥ Les Fêtes de la Tarasque.....	25-29 juin 2015
♥ La Feria de la Jouvènço.....	11-14 juillet 2015
♥ La Fête Nationale.....	14 juillet 2015
♥ La Nuit du Classique.....	18 juillet 2015
♥ Le Festival des Musiques du Monde.....	8, 15, 22, 29 août 2015
♥ Noël au Cœur des Traditions Provençales.....	27-29 novembre 2015
♥ Le Merveilleux Noël des Enfants.....	5-6 décembre 2015